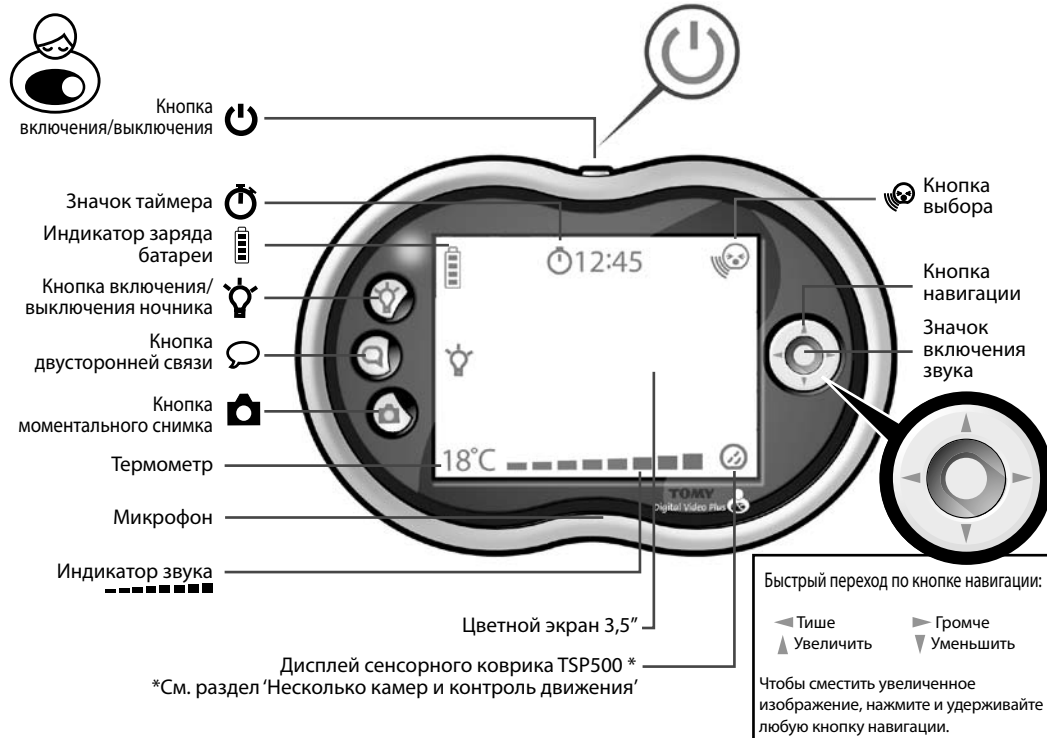
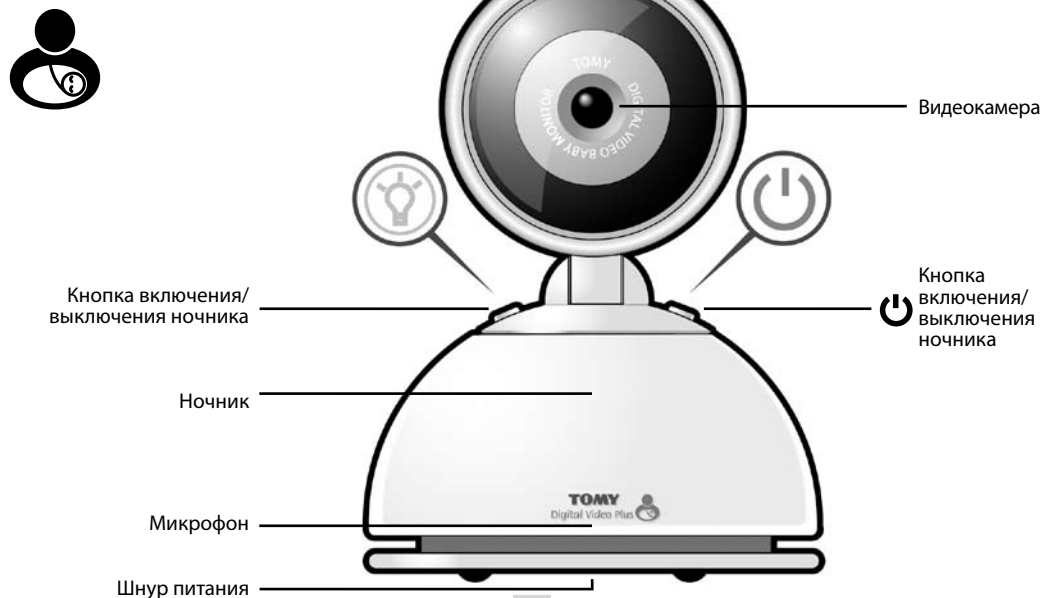


РОДИТЕЛЬСКИЙ БЛОК



ДЕТСКИЙ БЛОК



Для возможности портативного использования в родительском блоке предусмотрен аккумулятор. Чтобы вставить аккумулятор, снимите крышку аккумуляторного отсека в задней части блока (обратите внимание: она может поставаться в снятом виде) и правильно вставьте аккумуляторный блок (в комплекте), соединив штекер с гнездом. Установите крышку и надежно зафиксируйте ее на месте, см. рисунок в КРАТКОМ РУКОВОДСТВЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. Убедившись, что шнур питания подсоединен правильно, подключите родительский блок к сети питания и заряжайте его в течение 7 полных часов. Вы можете пользоваться радионяней во время зарядки, для этого выполните приведенную ниже инструкцию по настройке. Важно! Ваш родительский блок не заработает, если сначала не вставить аккумулятор.

• ДЕТСКИЙ БЛОК – ПОДКЛЮЧЕНИЕ К СЕТИ

Детский блок питается только от сети переменного тока. Подключите блок к домашней сети питания через блок питания из комплекта поставки.

• НАСТРОЙКА

Убедитесь, что детский и родительский блоки подключены к сети и(или) что родительский блок заряжен. Блоки должны стоять на расстоянии как минимум 1 м друг от друга.

Нажмите и удерживайте кнопку на каждом блоке минимум в течение 2 секунд. После активации кнопка начнет светиться.

Камера детского блока должна быть размещена так, чтобы давать полное изображение вашего малыша. Ее можно разместить на стене над кроваткой, или установить на плоскую поверхность в вертикальном положении, направив на ребенка. Важно! Следите, чтобы края и боковины кроватки находились как минимум на расстоянии 38 см от другой мебели в спальне.

• СОЕДИНЕНИЕ РОДИТЕЛЬСКОГО И ДЕТСКОГО БЛОКОВ

После активации блоков на ЖК-экране вы увидите анимацию, отражающую автопоиск и соединение блоков друг с другом. Когда родительский и детский блок свяжутся друг с другом, начнется нормальный режим аудио и видео контроля.



Активация

• РЕЖИМЫ СИГНАЛИЗАЦИИ

Причину звукового сигнала можно определить по приведенной ниже таблице; если вы не можете определить или устранить причину проблемы, пожалуйста, см. раздел «Простые решения» в этом буклете.

Звуковой сигнал на родительском блоке	Причина сигнала	Индикация на родительском блоке	Индикация на детском блоке
..... (непрерывный)	Потеря связи. Анимированный значок поиска	• Мигающий индикатор поиска.	• Кнопка изменит цвет с постоянного зеленого на (постоянно) мигающий красный/зеленый.
... 3 сигнала	Батарея разряжена – родительский блок	• Мигает индикатор заряда батареи. • Кнопка сменит цвет с зеленого на мигающий красный.	

• ФУНКЦИИ

• РЕГУЛИРОВКА ГРОМКОСТИ

Чтобы отрегулировать громкость от нуля (нет звука) до 8 (максимальная громкость), нажимайте кнопки со стрелками ◀ (влево) и ▶ (вправо). Вместо индикатора звука на видео экране ненадолго появится индикатор отрегулированного уровня громкости.

• ИНДИКАТОР ЗВУКА

Индикатор звука родительского блока реагирует на звуки, которые издает ваш малыш. Чем более шумно ведет себя ребенок, тем больше лампочек загорится на дисплее. Вы можете уменьшить громкость родительского блока, не теряя связи с ребенком – идеально для отдыха или приема гостей.

• ДВУСТОРОННЯЯ СВЯЗЬ

Для вашего удобства и спокойствия радионяня снабжена ДВУСТОРОННЕЙ СВЯЗЬЮ, которая позволяет поговорить с малышом. Чтобы активировать эту функцию, нажмите и удерживайте кнопку сбоку радионяни.

• МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК

В вашей радионяне есть уникальный МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК. Он может менять цвета радуги или просто светиться одним цветом.

Чтобы включить ночник, нажмите кнопку на детском блоке или на родительском блоке.

При включенном ночнике нажмите и удерживайте в течение 2 секунд кнопку на детском блоке, пока ночник не начнет менять цвета, перебирая цвета радуги. **МНОГОЦВЕТНЫЙ НОЧНИК можно включить только с детского блока.**

Пока меняются цвета, можно один раз нажать кнопку на детском блоке, чтобы остановить перебор цветов и показывать выбранный цвет. Чтобы снова изменить цвет, нажмите и удерживайте кнопку . Чтобы пользоваться НОЧНИКОМ без контроля за ребенком, см. раздел «Независимый ночник» в этом буклете.

Чтобы ВЫКЛЮЧИТЬ НОЧНИК, нажмите кнопку в одноцветном режиме.

• ГЛАВНОЕ МЕНЮ

Для входа в подменю просто нажмите кнопку выбора .



Активация контроля по звуку



Моментальный снимок и слайд-шоу



Таймер



Контроль с несколькими камерами



Настройки

Для входа в любое из перечисленных подменю выделите нужный пункт главного меню и нажмите кнопку выбора .

Для выхода из главного меню (или из любого подменю) нажимайте стрелки чтобы подняться на другой уровень меню, или нажмите и удерживайте кнопку выбора , чтобы возобновить наблюдение за ребенком.

• АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ



Когда ребенок ведет себя тихо или если он уже подрост, вам может быть не нужно следить за каждым звуком и движением. В радионяне имеется режим АКТИВАЦИИ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ, т.е. передаются только звуки и движения громче определенного уровня - например, плач, но не гуканье.

Чтобы включить активацию контроля по звуку, в соответствующем подменю кнопками со стрелками выберите вариант ON (ВКЛ) и нажмите кнопку выбора .

Она начнется через 20 секунд после того, как ваш ребенок успокоится. Если этот режим активирован, все звуки и изображение не передаются. Впоследствии каждый раз, когда издаваемые малышом звуки превышают определенный порог, эта функция немедленно прерывается и начинается нормальный режим слежения (звук и видео), пока ребенок не успокоится снова.

• РАДИОПОИСК

Чтобы найти потерянный родительский блок, 3 раза быстро нажмите кнопку на детском блоке, и родительский блок издаст сигнал длительностью 1 мин. Чтобы отключить сигнал, нажмите любую кнопку на родительском блоке. Обратите внимание, что функция радиопоиска работает, только если оба блока включены и работают в нормальном режиме контроля.

• МОМЕНТАЛЬНЫЙ СНИМОК И СЛАЙД-ШОУ



Вы можете сделать снимок в любой момент в обычном режиме видеонаблюдения, и сохранить до 100 снимков. Просто нажмите кнопку , и на экране ненадолго появится неподвижное изображение, после чего оно будет сохранено в памяти.



Просмотр и удаление

Для просмотра изображений войдите в подменю 'image store' (хранилище изображений) (см. рисунок) и кнопками (влево) и (вправо) перелистывайте фотографии по одной.

Для удаления фотографии нажмите значок корзины и кнопку выбора .



Слайд-шоу

Чтобы использовать родительский блок как цифровую фоторамку, выберите подменю 'Photo Scroll' («Слайд-шоу», см. рисунок), все сохраненные изображения будут последовательно появляться на экране до отключения слайд-шоу.

Чтобы в любое время выйти из этого режима, нажмите любую кнопку со стрелкой .

ВАЖНО! Помните, что во время слайд-шоу слежение за ребенком не работает.

• ТАЙМЕР



Компания Tomy снабдила прибор ТАЙМЕРОМ, так что вы можете соблюдать интервалы между кормлениями/приемом лекарств или следить за тем, как долго спит ваш малыш, и т.д.

В подменю 'Таймер' кнопками и выберите режим ON (ВКЛ), OFF (ОТКЛ) и RESET (СБРОС). Нажмите кнопку выбора .

Если таймер включен, он отображается поверх видео, время и дата (если выбрано) исчезнут с экрана.

• НАСТРОЙКИ



В подменю НАСТРОЙКИ есть следующие пункты:



Время и дата



Подменю



ОТКЛ



ВКЛ



НАСТРОЙКА

Для выбора вариантов ON (ВКЛ), OFF (ОТКЛ) или SETTING (НАСТРОЙКА) используйте кнопки со стрелками (влево) и (вправо). Чтобы настроить время, выберите пункт НАСТРОЙКА, для регулировки выбранного значения используйте кнопки вверх или вниз, для выбора и настройки других значений используйте кнопки со стрелками (влево) и (вправо).

Помните, что если включено отображение времени и даты, включение ТАЙМЕРА отключит эту функцию.

• НЕСКОЛЬКО КАМЕР И КОНТРОЛЬ ДВИЖЕНИЯ



Для подстраховки к вашей радионяне Tomy Digital Video Plus TDV450 можно подключить до 4 камер.* Кроме того, радионяня Tomy Digital Video полностью совместима с сенсорным ковриком TSP500. Подробнее об этом можно узнать на нашем сайте: www.tomy.eu



Полная инструкция по подключению дополнительных устройств поставляется в комплекте с такими устройствами (купленными или предоставленными).

* Помните, что можно подключить 4 камеры, но одновременно можно просматривать только одну.

• НЕЗАВИСИМЫЙ НОЧНИК

По мере взросления вашего малыша вы сможете пользоваться НОЧНИКОМ без присмотра за ребенком и без необходимости пользоваться родительским блоком.

Чтобы включить НОЧНИК, нажмите и удерживайте кнопку при выключенном детском блоке. Кнопка засветится красным цветом (вместо обычного зеленого), показывая, что контроль отключен. Для просмотра и выбора цветов повторите описанные ранее действия.

• ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Питание: Блок питания: ВХОД: 100-240 В ~50/60 Гц ВЫХОД: 6В = 550 мА.
- Батареи: Родительский блок - аккумуляторы 1500 мАч 3,6 В Ni-MH (в комплекте).
- Радиус действия: 250 м в оптимальных условиях (открытое поле)
- Рабочая температура: 0 – 50 °С.
- Частота: 2400~2483.5 МГц.

• ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

ВАЖНО! Настоящая радионяня предназначена для использования только в помещении! Радионяня Тому предназначена, чтобы помочь вам следить за ребенком и не заменят собой присмотр взрослых. Это изделие не предназначено для игр. Всегда держите электрические компоненты и их кабели вне досягаемости маленьких детей. Ни при каких обстоятельствах не помещайте никакие части радионяни на в кроватку. Убедитесь, что все провода расположены безопасно, так что дети не смогут запутаться и нет опасности отключения. Ни при каких обстоятельствах не используйте блоки питания от радионяни с любым другим оборудованием. Не используйте с радионяней другие блоки питания, кроме блоков питания из комплекта поставки. Если надавить на подключаемый блок питания, блок может быть поврежден или ребенок может получить телесные повреждения. Зарядные устройства при использовании могут нагреваться – обращайтесь с ними осторожно, дайте остыть. НЕ НАКРЫВАТЬ. Отключите зарядное устройство, если не собираетесь пользоваться изделием несколько дней. Во избежание поражения электрическим током отключайте изделие от блока питания перед уборкой. Аккумуляторы родительского блока подлежат переработке. Не выбрасывайте их с обычным мусором. Не пытайтесь демонтировать какие-либо части изделия.

• БАТАРЕИ: ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

Снимать и заменять батареи должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Тщательно проверьте, что батареи вставлены правильно с соблюдением полярности (знаки (+) и (-) на батарее и на изделии). Не замыкайте контакты аккумуляторного отсека или батареи. Вынимайте севшие батареи из изделия. Не ставьте старые (использованные) батареи вместе с новыми или с батареями другого типа – например, аккумуляторы вместе со щелочными батареями, или батареи разных производителей/марок. Утилизируйте севшие батареи безопасным способом, никогда не бросайте батареи в огонь. Вынимайте батареи из изделия после использования или перед долговременным хранением. Используйте только батареи того же или аналогичного типа, что и рекомендованные батареи. Снимать и заряжать аккумуляторы должны взрослые или дети под присмотром взрослых. Не пытайтесь заряжать не перезаряжаемые батареи.



Помогите охране окружающей среды, ответственно подходя к утилизации изделия и упаковки. Символ передвижного мусорного контейнера показывает, что изделие и батареи нельзя выбрасывать вместе с домашним мусором, так как они содержат вещества, которые могут нанести вред окружающей среде и здоровью. Пожалуйста, воспользуйтесь специальными пунктами приема или переработки для утилизации изделия или батарей.

• ГАРАНТИЯ

Мы даем гарантию от производственного брака на 1 год со дня покупки, при условии предоставления кассового чека и правильно оформленного гарантийного талона. При первом обнаружении производственного брака рекомендуем вернуть радионяню продавцу. Если проблему не удается решить, обратитесь за дальнейшими рекомендациями на сайт www.tomymonitors.ru

• ПРОСТЫЕ РЕШЕНИЯ

Если ваша радионяня не работает как полагается, приведенной ниже информации должно быть достаточно для решения проблем; также вы можете найти более подробное руководство на нашем сайте: www.tomymonitors.ru

• ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

ВОПРОС: Нужно ли включать или отключать родительский блок во время зарядки?

ОТВЕТ: Родительский блок можно заряжать как во включенном, так и выключенном состоянии, однако, заряжая его во включенном состоянии, вы сможете одновременно следить за вашим ребенком.

ВОПРОС: Я измерил температуру в детской другим устройством, и оно показало не то значение что радионяня – почему?

ОТВЕТ: Термометр в радионяню Тому показывает температуру в детской с небольшой погрешностью ± 1°C. Другие устройства могут иметь похожую погрешность.

ВОПРОС: Может ли радионяня работать одновременно с Wi-Fi и другими устройствами, работающими на 2,4 ГГц?

ОТВЕТ: Радионяня Тому Digital Video Plus TDV450 работает на частоте 2,4 ГГц, та же частота используется в беспроводных сетях и средствах связи ближнего действия - as Wi-Fi, Bluetooth, некоторых беспроводных телефонах и видео передатчиках, и т.д.

Чтобы ограничить помехи от других устройств, работающих на той же частоте, в радионяню Тому Digital Video Plus TDV450 применяется технология Frequency Hopping Spread Spectrum (расширение спектра скачкообразной сменой частоты), которая обеспечивает одновременную работу таких устройств путем непрерывного поиска доступных каналов в этом частотном диапазоне. Чтобы было доступно как можно больше каналов, рекомендуется отключить все не используемые устройства, которые могут работать на этой частоте.

Важно: аналоговые устройства, работающие на частоте 2,4 ГГц (например, видео передатчики и похожие устройства) заполняют весь диапазон, значительно уменьшая количество каналов, доступных для таких цифровых устройств. В таком случае необходимо отключить аналоговое устройство, чтобы обеспечить свободный контроль за ребенком.

ВОПРОС: Можно ли пользоваться радионяней за границей?

ОТВЕТ: Вы можете пользоваться радионяней в той стране, где приобрели ее и в любой из стран ЕС. Хотя 2,4 ГГц – распространенный во всем мире диапазон и радионяня может правильно работать и в других странах, ее рабочая частота может повлиять на работу других устройств (или подвергнуться их влиянию) и может быть не разрешена законом.

Компания Тому не может взять на себя ответственность за эксплуатацию за пределами ЕС и страны, где вы ее приобрели.

• ПОИСК НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	РЕШЕНИЕ	СТР.
Родительский блок не включается.	Неправильно установлен аккумулятор (в комплекте).	Вставьте аккумулятор согласно инструкции в буклете или кратком руководстве пользователя. После установки поставьте родительский блок на зарядку и подождите несколько минут, прежде чем включить его.	39
	Заряд аккумулятора может быть ниже критического уровня напряжения для активации радионяни.	Поставьте родительский блок на зарядку и подождите несколько минут, прежде чем включить его.	
	Неправильно подключено питание от сети.	Проверьте подключение шнура питания (включая розетку).	
Ночник работает, но нельзя связаться с родительским блоком.	Ночник работает независимо от функции контроля детского блока (предусмотренная функция).	Отключите ночник нажатием кнопки затем включите основную функцию детского блока, для чего нажмите и удерживайте кнопку .	41
Непрерывный звуковой сигнал.	Потеря связи.	Убедитесь в наличии адекватного питания обоих блоков.	39
		Поднесите оба блока ближе друг к другу и повторите действия, описанные в разделе «Настройка».	
Трехкратный звуковой сигнал каждую минуту.	Низкий заряд батарей родительского блока.	Зарядите аккумуляторы.	39
Ничего не слышно с родительского блока.	Услышком низкая громкость в родительском блоке.	Увеличьте громкость на родительском блоке.	39
	Блоки слишком далеко друг от друга.	Поднесите блоки ближе друг к другу.	
Звук прерывается.	Блоки находятся в режиме активации контроля по звуку.	См. раздел «АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ» в этом буклете.	4
Родительский блок издает непрерывный звуковой сигнал.	Блоки не связаны друг с другом.	Убедитесь в наличии адекватного питания обоих блоков, затем выполните действия, описанные в разделе «Настройка» этого буклета.	39
Родительский блок издает двойной сигнал примерно каждую минуту.	Низкий заряд батарей родительского блока.	Определите севшую батарею и зарядите или замените батареи или подключите прибор к сети питания.	39
Высокочастотный шум.	Блоки расположены слишком близко друг к другу.	Разнесите блоки друг от друга.	39
	Слишком высокий уровень громкости.	Уменьшите громкость.	
После зарядки уменьшилось время работы аккумулятора.	Как и любой аккумулятор, он имеет ограниченный срок службы, может потребоваться его замена.	Чтобы узнать о запасных деталях, посетите наш сайт: www.tomy.eu	42
Не получается включить многоцветный режим ночника с родительского блока.	Включение многоцветного режима ночника с родительского блока не предусмотрено.	Включите ночник, затем нажмите и удерживайте кнопку на детском блоке.	40
Радионяня постоянно теряет связь.	Родительский и детский блок расположены слишком далеко друг от друга.	Поднесите блоки ближе друг к другу..	39
Картинка или звук передаются с помехами.	Сигнал могут ухудшать помехи от других устройств, работающих на похожей частоте.	Попробуйте снизить помехи, отключите все ненужные устройства – например, Wi-Fi, видео передатчики, устройства, работающие на частоте 2,4 ГГц.	42
Нет изображения и звука.	Блоки находятся в режиме активации контроля по звуку.	См. раздел «АКТИВАЦИЯ КОНТРОЛЯ ПО ЗВУКУ» в этом буклете.	40